

DIARIO DE SAN SEBASTIAN.

CONSAGRADO A LOS INTERESES DE LA PROVINCIA.

San Sebastian.—Lunes 20 de Febrero de 1882.

LIQUIDACION

Con objeto de rebajar las existencias, para dar principio á las obras de ensanche del local que hoy ocupa

EL GRAN BAZAR DE LA UNION

Bengoechea n.º 2

se hace de toda clase de tegidos á precios que jamás el público tendrá ocasion de volver á comprar.

2 Bengoechea 2

Frente al Café del Norte.

Importante.

NO

mandeis hacer ningun sello, sin antes darse cuenta de las ventajas que tienen los sellos de cauchuc fabricados por

C. Lamsfus

grabador fabricante

BOULEVARD 8 - SAN SEBASTIAN.

Fotografía Eléctrica

SISTEMA AMERICANO

¡Nuevo suceso!

Doce magníficos retratos por 5 reales
Expedidos en 5 minutos.

El Señor de MONGUILLET, procedente de Paris, de paso en esta Ciudad, previene al público que la FOTOGRAFIA ELÉCTRICA pernoctará en esta de 10 á 15 dias solamente. Por lo tanto, invita á las personas que deseen tener su retrato bien hecho y expedido en 5 minutos, acudan á su Fotografía. Imposible encontrar ocasion parecida.

Por el mismo precio de 5 reales, pueden tener un retrato en gran tamaño, conforme al que está expuesto en uno de los cuadros del Establecimiento.

Pueden presentarse todos los dias, de las 8 á las 12, y de la 1 á las 4.

Se retrata en todo tiempo.

Precio increíble ¡5 reales docena

Calle San Marcial, esquina á la calle de Loyola.

SE ALQUILAN segundo y tercer pisos de la casa n.º 10, calle Puyuelo. Darán razon en su almacén, Linternaria.

VISTAS

del Gran Casino de San Sebastian

Se venden en la libreria de Osés, Peñaflorida, 6.

ANUNCIO.

Mañana desde las tres de la tarde en adelante se expnderán al público en el despacho de la Plaza de la Constitucion, palcos, entradas de palco y tendidos generales para el entierro de la sardina que tendrá lugar á la noche.

Para Santander, Gijon, vilés, Coruña, Carril, Vigo, Huelva, Sevilla y Cádiz, saldrá de este puerto el miércoles 22 del corriente el vapor

Carlos Habans,

al mando de su capitan D. Gervasio Louville Admite carga y pasajeros

Lo despacha su consignatario

D. LUIS CALISALVO.

El Cocinero Europeo

POE JULIO BRETEUIL,

Obra que contiene las mejores fórmulas de las cocinas francesas y extranjeras completada con un apéndice é ilustrada con grabados en el texto.

Se vende en la libreria de Osés, Peñaflorida, 6.

Con el proverbial buen gusto que preside á las sociedades de recreo *La Fraternal y Union Artesana*, y á pesar de lo desapacible del tiempo, se verificaron ayer los festejos tal y cual como los habíamos anunciado en nuestro número del viernes, reinando un completo júbilo entre los habitantes de esta Ciudad, así como en el crecido número de viajeros que discurrían desde las primeras horas de la mañana, atraídos por la curiosidad de presenciar las fiestas del Carnaval.

A las doce del dia se puso en marcha la brillante cabalgata en direccion

á la plaza de la Constitucion, en cuyas barreras y balcones se hallaban multitud de personas que saludaron al Carnaval y á su numerosa y variada comitiva.

La carroza triunfal de Momo, la nave antigua, las carrozas de Neptuno, Júpiter, Vulcano y otras varias llamaron la atencion general por su originalidad. El sorprendente escuadron de romanos montados en sus enormes gallos cerraba la cabalgata.

A pesar de lo desapacible de la tarde, á las tres se hallaba la plaza de toros completamente ocupada, como es de rigor en las corridas formales del mes de Agosto.

Despues de ejecutar difíciles y caprichosas figuras por el escuadron de caballeria para festejar al dios Momo que ocupaba la presidencia, se presentó en el redondel la cuadrilla encargada de la lidia de los cuatro toreros de la ganadería de Lizaso.

Todos á porfia cumplieron con su cometido, y en más de una vez fueron aplaudidos. Los caballeros en plaza quebraron sus rejoncillos con mucha serenidad. La direccion de la lidia muy bien.

A las ocho de la noche se hallaban los tendidos de la plaza de la Constitucion totalmente llenos de un público ansioso de presenciar la bonita exposicion de fuegos de artificio confeccionados por el pirotécnico de esta Ciudad D. Justo Esnaola.

Todos los juguetes fueron muy celebrados, así por el buen gusto desplegado por el pirotécnico encargado de su confeccion como por los brillantes colores, llamando la atencion general el azul de las estrellas romanas.

Nuestro parabien al modesto cuanto inteligente artista.

Los bailes de máscaras estuvieron animadísimos, circulando multitud de disfraces que llamaron la atencion.

La orquesta del Sr. Gonzalez ejecutó bouitos bailables, mereciendo algunos los honores de la repetición.

Esta mañana á las doce ha tenido lugar en la plaza de la Constitución la solemne recepción de la corte carnavalesca presidida por el dios Momo, habiendo ejecutado á su presencia varias evoluciones la caballería.

La concurrencia numerosísima. El día hermoso.

Creemos conveniente advertir que es veria con mayor agrado el que los directores encargados de dirigir la fiesta adoptaran un disfraz cualquiera, puesto que de gaban y sombrero resultan unos lunares entre los variados y caprichosos disfraces de la comitiva.

Esto es un aviso para el año próximo por si se quiere tener en cuenta.

A las ocho y media de esta noche se ejecutará en el teatro del Circo la siguiente función:

PROGRAMA.

1.º Pulmonía telégona.—2.º El asador fijo.—3.º El sinsonte cántabro.—4.º Un alambre al través del Niágara.—5.º El teniente Burulea.—6.º Los juegos cohibidos.—7.º Un sarao en Hon kong.—8.º Los cucuruchos.

Fatiga.—Carnavalancia y prestidigitación, por el Sr. Hojaspera.—Mil trapecios ó los estanqueros aéreos.

Mas fatiga.

Pantomima ó el asalto de una farmacia en Regends-Street.

En el tren exprés ha llegado esta mañana á esta Ciudad el Excmo. señor Senador del Reino Sr. Conde de Montarco, que viene de Madrid á pasar con su familia una temporada, hasta que se re nuden de nuevo las sesiones parlamentarias en las Cortes.

Anteayer mañana se encontró un cadáver en el sitio denominado «Limudia,» tres cuartos de legua de la villa de Vergara.

Fué reconocido, el cual se llamaba Andrés Ezenarro, de unos 60 años de edad.

El Juzgado entiende en el asunto, si bien se dice que á consecuencia de embriaguez debió recibir un golpe fuerte en la cabeza al caerse, por el cual su estado y edad ocasionó la muerte.

La comisión de festejos da las gracias por nuestro conducto al acreditado fabri-

cante D. Matias Lopez por el envío de pasillos de chocolate y prospectos que graciosamente ha remitido á la espresada comisión y esta á su vez los repartió ayer mañana á los espectadores que apiñados presenciaban la cabalgata por todo el tránsito.

A las tres y media de la tarde empezó el sábado último la sesión municipal bajo la presidencia del Sr. Diaz, asistiendo los Sres. Maiz, Berasategui, Brunet, Ponsol, Jamar, Echeveste, Cuello, Irastorza, Beitia, Garat, Aristizabal, Insausti y Bengoechea.

Terminada que fué la votación del nombramiento del oficial mayor ocupó la presidencia el Sr. Aurrecoechea.

El Sr. Garat abandonó su puesto durante la susodicha votación.

La Comisión especial nombrada para dar dictámen sobre el escrito presentado por el Sr. Machimbarrena acerca del asunto del Casino ha emitido su informe siendo aprobado por el Municipio.

La Comisión de Hacienda ha propuesto para las plazas vacantes del cuerpo de celadores de arbitrios municipales á D. Carlos Ugarte para celador efectivo, en sustitución del de igual clase D. Aniceto Lerehundi que recientemente ha sido separado del servicio: á D. Francisco Aramenli para primer suplente: á D. Ramon Zulaica para 2.º: á D. Ascensio Amiano para 3.º: á D. Gabriel Diaz para 4.º: á D. Juan Hijarrubia para 5.º: á D. Severiano Arrieta para 6.º.

El Municipio aprobó los nombramientos.

El veterinario é inspector de carnes D. José Rodriguez pide que se le aumente 328 pesetas más anuales sobre el sueldo señalado en que viene á quedar perjudicado por tener que emplear dos ó más horas fuera de las de reglamento y por llevar prestando sus servicios 21 años.

Pasa á la Comisión.

D. Ascensio Iribas pide al Municipio que se le indemnice por los perjuicios que se le ocasionan por la colocación de barreras en la plaza de la Constitución.

Anoche tuvo lugar en el Teatro Principal una función extraordinaria, en la cual se exhibió por primera vez la celebridad europea Mr. Pongorila, *hombre mono*, y en la cual tomó parte también la *Estudiantina euskara*, dirigida por D. Eleuterio Ibarguren, la cual ejecutó dos piezas con sumo gusto.

El *hombre mono*, al final de los arriesgadísimos ejercicios que ejecutó, fué llamado repetidas veces á escena, entre los aplausos del público, viéndose obligado á quitarse la careta.

No dudamos que en las funciones en que tome parte esta notabilidad se verá lleno nuestro pequeño coliseo.

Pusiéronse en escena las comedias *Robo y envenenamiento*, *De tiros largos* y *La casa de campo*, primera parte, siendo muy bien interpretadas, mereciendo muchos aplausos todos los artistas que en ellas tomaron parte.

La estudiantina euskara, compuesta de alumnos de la Academia municipal de Música, y que tanto llama la atención en esta Ciudad, trata de dirigirse á Bayona y Biarritz el miércoles próximo, y confiados en el galante vecindario de aquellas dos ciudades se dirigirán con el mayor entusiasmo á devolver la visita á los muchos vecinos que nos visitan estos días de Carnaval.

El representante en esta Ciudad de la compañía fabril *Singer*, cuyo depósito de máquinas se halla instalado en la calle Eleano, n.º 6, nos ha remitido un elegante cuadro al cromo que además de hallarse colocados de una manera visible los doce meses del año ostenta en su centro el producto que tan grande resultado ha dado á la favorecida casa.

Recomendamos su adquisición.

La Exposicion nacional de Minería, Artes metalúrgicas, Cerámica y Cristalería ha remitido al Sr. Gobernador civil de esta provincia, el modelo que ha de servir para la construccion de un estandarte que ha de colocarse al frente de la instalacion que nuestra provincia ha de tener en Madrid.

En el número 57 de la notable revista *Euskal-erria* ha aparecido el siguiente artículo.

«Habíase hecho eco el *Diario de San Sebastian* del artículo biográfico del P. Sebastian de Mendiburu, publicado en esta Revista, y de la idea en él apuntada de conmemorar en el mes de Julio del corriente año el primer centenario de este fácil y elegante escritor euskaro, idea que merece el apoyo de nuestro apreciable colega local, el diligente escritor don Nicolás de Soraluze ha dirigido á este periódico, y nos ha remitido en copia, una larga carta que, con el mismo título con que encabezamos estas líneas, ha visto la luz en *El Urumea* correspondiente al sábado 4 del corriente.

La carta del Sr. Soraluze tiene por objeto hacer constar su opinion de que *la palma fil lógica del euskara se debe al R. P. Larramendi*, del que es entusiasta admirador, y que así como en 1875, cuando el señor D. Antonio de Trueba inició la idea de que en el país vasco se levantara á Humboldt, para glorificar nuestro admirable idioma, una modesta columna de mármol, en cuyo pedestal se inscribieran diez ilustres nombres vascongados, se opuso á esta idea, tampoco cree que en la actualidad sea el llamado al efecto el P. Sebastian de Mendiburu, cuyas obras son casi todas sobre temas de devocion, ninguna, exclusivamente, contraria al cultivo especial del idioma euskaro y su mejoramiento.

Conste en buen hora la opinion del señor Soraluze, pero por nuestra parte juzgamos tan enojosa como inoportuna la discusion que desea sobre los méritos respectivos de ambos ilustres guipuzcoanos, aparte de las dificultades que ofrece el establecer un paralelo entre escritores que, aunque tendian á un mismo fin, caminaron por sendas completamente opuestas.

El P. Larramendi se dedicó principalmente á los estudios léxicos y gramaticales, y pretendió demostrar, y demostró

en efecto, la antigüedad, la importancia y las excelencias del bascuence, dándolas á conocer á propios y extraños en sus admirables obras; á su vez el P. Mendiburu, en sus excelentes libros, demostró prácticamente la riqueza de este idioma, de cuánta fluencia y elegancia es susceptible, y cuán perfectamente se presta para la expresion del pensamiento.

Y así como no puede negarse su mérito á Larramendi, porque apenas escribió obras en lengua euskara, no puede de conocerse tampoco el de P. Mendiburu, por no haberse dedicado á trabajos didácticos y de propaganda del vascuence.

España ha inaugurado recientemente la celebracion de Centenarios con el del inmortal Calteron, que no escribió una sola obra teórica ni de propaganda de la lengua castellana, pero que dejó en sus imperecederas producciones eterno recuerdo de su riqueza, á la vez que de su genio; está anunciado ya el centenario de Santa Teresa de Jesús, cuyas obras son todas de carácter místico, y no creemos haya razon para negar este tributo, aunque sea en modestísima esfera, al P. Mendiburu, el más elocuente de los escritores euskaros ya que con tan oportuna ocasion nos brinda la proximidad del primer centenario de su muerte.

Este glorioso recuerdo en nada amengua los méritos del P. Larramendi ni de ningún otro hijo ilustre de la Basconia; *ni niega ni concede palmas*; y aun cuando los títulos del autor de *El imposible vencido* y del *Diccionario trilingüe* fueran superiores á los del P. Mendiburu, estudio comparativo en que no creemos oportuno ni conveniente entrar, no es razon ésta para que la *Euskal-erria* espere hasta el año 1936 (fecha del segundo centenario de su muerte), ó el 1890 (segundo del de su nacimiento), para inaugurar la celebracion de centenarios, que sirvan de tributo á la memoria de sus preclaros hijos; como en nada aminora los méritos del insigne almirante Oquendo el que, por circunstancias varias, hayan alcanzado ántes que él la ereccion de una estatua los tambien marinos Elcano y Churrua.

Por alguno hay que empezar; creemos que los títulos que para ello tiene el P. Sebastian de Mendiburu son mas que suficientes, y ya que la proximidad del primer centenario de su muerte nos presta ocasion tan propicia, dediquemos á su memoria este pequeño recuerdo, que no se-

rará obstáculo en modo alguno, lejos de ello servirá de ejemplo y de estímulo, para que en su día se ofrezca igual tributo al insigne Larramendi y á otros ilustres escritores que han contribuido con sus trabajos á prestar vida, desarrollo y riqueza á la lengua y la literatura vascongadas.

JOSÉ MANTEROLA

■ Hemos recibido el número 57 del tomo V de la importante revista vascongada *Euskal erria*, cuyo sumario es el siguiente

I.—Gurasoakin zu nola, zure umeak zurekin ala Tradicion por don Gregorio Arrue, señalada con mencion honorífica en los Juegos florales de San Sebastian.

II.—Al árbol de Guernica. Canto por D. José María de Arrieta. Mascárrua.

III.—El Conde de Guendulain. Apuntes biográficos por D. Juan Iturralde y Suit.

IV.—Curiosidades vascongadas. — Preguntas: 28 Mutadia. Isitsa. — 29. Pozkida — 30. Fuenterrabia. — Respuestas: 26. El nombre del cabo Higuer, por D. José Manterola.

V.—Los P. P. Larramendi y Mendiburu, por D. José Manterola.

VI.—Cróquis vascongado. — Tipos de Navarra. Despues de la faena, autógrafo de D. Agustin Zaragüeta. — Camino de Renteria: las recadistas, autógrafo de D. Vicente Ordozgoiti. — Los tamborileros, idem. de D. A. Morales de los Rios. — Apuntes descriptivos por D. José Manterola.

VII.—Apuntes necrológicos. — Don Manuel Honrubia y Larraz, por D. Miguel Martinez Ballesteros.

VIII.—Noticias bibliográficas y literarias.

IX.—Miscelánea.

X.—Seccion amena. — Askantzak. — III. garren mutadia.

Parece que por la Direccion general de comunicaciones se ha dispuesto que los estanqueros quedan obligados á presentar al público las tarifas de franqueo de correspondencia.

TOS.

DESAPARECE CON EL Jarabe Balsámico Calmante DE FERNANDEZ VELASCO,

Farmacéutico—Fuenterrabia.

Es remedio eficaz contra la tos de los niños, adultos y ancianos; útil é irremplazable para curar en cualquier sexo y edad las afecciones crónicas y agudas de la laringe, brónquios, pulmones y pleuras; desaparecen la tos reciente é inveterada, catarrros de la dentición, siendo inmejorable en todas las afecciones de los órganos respiratorios. Se vende al por mayor en casa de su autor. Depósitos en San Sebastián, farmacias de Eguino, Tornero y Usabiaga. —En Irun, Camino.—Hernani, Esparza —Tolosa, Sres. Azcoaga hermanos. —Azpeitia, Cabredo.—Durango, Landazuri.

Selecta y amena biblioteca infantil, muy recomendable para la niñez y la juventud. En esta surtida colección se hallan los morales é interesantes cuentos del Canónigo Suittet, los muy celebrados de Andersen y de otros autores renombrados, en tomos vistosamente encuadernados y con bonitas láminas intercaladas en el texto.

Se venden en la librería de Osés, Peñafloreda número 6, desde 2 l/2 hasta 21 reales tomo.

Frascos y botellas vacías de tinta.

Se desean comprar. En esta Redacción informarán.

BIZARRIA GUIPUZCOANA.

Y

SITIO DE FUENTERRABIA

apuntaciones históricas

DE ANTONIO BERNAL DE O'REILLY.

Se vende en la librería de Osés al precio de 6 reales.

**DICCIONARIO GENERAL
ABREVIADO**

DE LA

LENGUA CASTELLANA,

el más completo de los publicados hasta el día que abraza los términos literarios y los de lenguaje usual en su sentido propio y figurado las voces usadas en las ciencias, artes y oficios y los nombres propios de historia geografía, liografía y mitología ordenado por Lorenzo Campaño. Su precio 24 reales.

GRAN DICCIONARIO SALVA.

español-francés y francés-español, lujosamente encuadernado, un volumen, 90 reales.

DICCIONARIO español-francés y francés-español, dos tomos, 50 reales.

DICCIONARIO español-francés y francés-español, un volumen, 24 reales.

DICCIONARIO español-inglés y inglés-español, dos tomos, 50 reales.

Obra terminada.

HISTORIA CONTEMPORANEA. Anales desde 1843, hasta la conclusión de la última guerra civil, por D. Antonio Pirala.

Consta de 6 gruesos volúmenes, con mapas, planos, retratos y una colección de documentos inéditos, incluso una parte del Diario autógrafa de D. Carlos.

Se vende á 44 rs el tomo y se admiten suscripciones á recibir un tomo mensual, en la librería de Osés, Peñafloreda 6.

Papel de música, se vende en la librería de Osés, Peñafloreda, 6.

SAN SEBASTIAN.

Imp. y lib. de Osés, Peñafloreda 6.

ENSEÑANZA GRATIS A DOMICILIO

POR 10 RS. SEMANALES

se adquieren sin desembolso
las legítimas



DEPÓSITO EN SAN SEBASTIAN

ELCANO G.

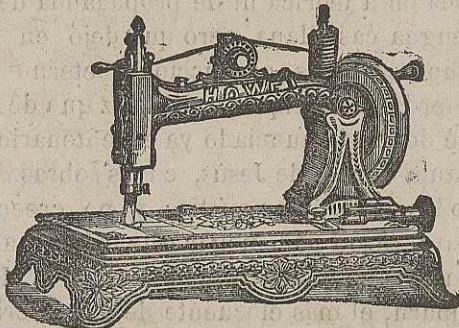
10 POR CIENTO AL CONTADO.

DESCONTAR DE LAS FALSIFICACIONES.

Legítimas máquinas para coser

ELIAS WOVE

PRIMER INVENTOR DE LAS MÁQUINAS



WHEELER Y WILSON DE NEW YORK

Los que han obtenido el último triufo,
único gran premio, París 1878.

Una maravilla!!!

Aparato para ojalar aplicable á la máquina ELIAS HOWE; haciendo ojales en paño, cuero seda, lienzos, género de punto, etc., etc.

Única agencia para la provincia de Guipúzcoa,
PEDRO BEZIAT,
Calle de San Gerónimo, número
SAN SEBASTIAN.

ACABAN DE RECIBIRSE

las últimas novedades en

Targetas de felicitacion.

Se venden en la librería de Osés Peñafloreda, 6.

JOSÉ MARIA DE LIZANA.

CARTAS

IRLANDESAS Y HÚNGARAS

precedidas de una

CARTA VASCONGADA

DE D. ANTONIO DE TRUEBA.

Se halla de venta en la Librería de Osés. Peñafloreda 6.

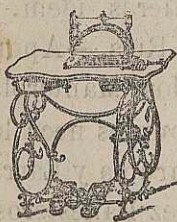
A los centros oficiales.

En la imprenta de este periódico se venden Nominas de haberes. Peñafloreda, 6.

Máquinas de coser

DE

G. PEUGEOT Y C.



Las únicas que han
obtenido la Cruz de la
Legión de Honor y la
Medalla de oro en la
exposición de 1878.

La nueva pedal ve-
lópido no causa na-
da á los que las mane-
jan y su marcha es rá-
pida y fácil de apren-
der.

Dirigirse á Hendaya ó escribir á D. Ramon Anatol, Agente de la Compañía en Hendaya (Francia).

Colocacion.

La desea un jóven de 25 años de edad, práctico en la Teneduría de Libros y demás asuntos de contabilidad, cuyos cargos viene y sigue desempeñando en dos Casas de Comision establecidas en Irun: desea ocuparse en una sola Casa de Comercio en esta población.

Sobre informes y demás, en esta Redacción darán razon.